



LACCASO

# LAC INFO UNGASS

Información sobre UNGASS en la Región Latinoamericana y del Caribe  
Semana 4 al 11 de Marzo de 2001

INDEX:	1.	Cronograma
	2.	Proceso de Acreditación
	3.	Una Guía para hacer efectiva la participación de las ONGs, PVVIH y la Sociedad Civil
	4.	Información Regional
	5.	Elección de Miembros para las Mesas Redondas
	6.	Comunicación Social
	7.	Asuntos Diplomáticos

## 1. CRONOGRAMA

Fecha tope para la Acreditación	23 de Marzo, 2001
Segunda Sesión Consultativa en Nueva York	21 al 25 de Mayo
Mesas Redondas y UNGASS	25 al 27 de Junio

## 2. EL PROCESO DE ACREDITACION

En el transcurso de la semana, varias ONGs y grupos de PVVIH de la región se han acreditado, adicionalmente a aquellos cuatro de Brasil, una de Costa Rica y una de Venezuela. Esto se debe a:

- ✓ Hemos podido distribuir más información en español
- ✓ La fecha de acreditación ha sido pospuesta para el 23 de marzo de 2001, lo cual le ofreció a las ONG comprender mejor el proceso.
- ✓ ONUSIDA decidió que los documentos podrían ser presentados en español.
- ✓ En caso de no disponer de los documentos, como registro, informe anual, etc., su presentación no era esencial.
- ✓ La red de comunicación electrónica de LACCASO ha sido ampliada e intensificada.

## 3. GUÍA PARA HACER SIGNIFICANTE LA PARTICIPACIÓN DE LAS ONGs Y LA SOCIEDAD CIVIL

La versión en español de esta guía de ICASO ha sido distribuida en la región, complementario a las versiones en inglés y francés para los países caribeños que hablan inglés y francés. Las tres versiones se encuentran en las páginas web [www.icaso.org](http://www.icaso.org) y [www.laccaso.org](http://www.laccaso.org). La Guía constituye una herramienta excelente para saber como nos involucremos como sociedad civil en el proceso.

Adicionalmente a lo enumerado en la sección II, párrafo A, LACCASO recomienda ponerse en contacto con ONGS/individuos que han tenido experiencias similares, como por ejemplo las Conferencias en La Haya, Beijing y Cairo. Estas personas pueden contribuir eficientemente en el proceso de preparación, en especial con respecto a la incorporación de la sociedad civil en la delegación nacional.

#### 4. INFORMACIÓN REGIONAL

##### PERÚ

Un grupo de Mujeres que Viven con VIH/SIDA en el Perú [solasunidas@hotmail.com](mailto:solasunidas@hotmail.com) expresaron en una carta abierta a Dr. Peter Piot su descontento con el proceso, puesto que se sintieron excluidas por no hablar inglés y no disponer de suficiente equipo técnico para comunicación constante. Ellas aducen que son ellas las que más sufren, están excluidas por la sociedad, y no tienen acceso a tratamientos ARV.

LACCASO facilitó el proceso de acreditación y ofreció asistencia. También les recordamos su derecho y su responsabilidad de participar en el proceso de preparación y la formación de un Comité Nacional.

##### ARGENTINA

Patricia Pérez de ICW [asocsoldar@ciudad.com.ar](mailto:asocsoldar@ciudad.com.ar) lamenta que el movimiento de las mujeres que viven con VIH no pudo participar en el encuentro informal en Nueva York. Por otro lado, están activas con respecto a la composición del Comité Nacional. Están haciendo cabildeo para que el Presidente De La Rúa preside la delegación nacional, como demostración de su apoyo a la lucha contra el SIDA, en especial en su país.

ICW circuló una comunicación a la comunidad de mujeres para que participaran activamente.

##### BOLIVIA

El Instituto para el Desarrollo Humano [jd@supernet.com.bo](mailto:jd@supernet.com.bo), representado por Edgar Valdez, se acreditó. Aunque esta organización esta ubicada en Cochabamba, están haciendo esfuerzo para promover el Comité Nacional.

##### URUGUAY

ASEPO [asepo@adinet.com.uy](mailto:asepo@adinet.com.uy) se acreditó. Con respecto al Comité Nacional no tenemos información todavía.

##### BRASIL

GAPA Sao Paulo, Aurea Celleste da Silva Abbade [acsabbade@aasp.org.br](mailto:acsabbade@aasp.org.br) se acreditó, adicionalmente a las cuatro ONGs brasileñas que ya están aceptados.

Brasil parece ser el único país de la región que ya incorporó actores de la sociedad civil en la delegación oficial (Grupo Pella Vidda). Para el Primer Encuentro Informal en Nueva York (26/02 al 02/03/2001), Brasil se presentó con el número más alto de delegados.

##### CUBA

Joel Iglesias Valera de CCIETS [cietss@informed.sid.cu](mailto:cietss@informed.sid.cu), un grupo de PVVIH en Cuba, nos solicitó inclusión en la red de información. Les mandamos los documentos base y otras informaciones y ofrecimos asistencia en caso de ser requerida.

##### GUAYANA

LACCASO contactó a Merle Mendoca de la Asociación de Derechos Humanos en Guyana [ghra.guy@solutions2000.net](mailto:ghra.guy@solutions2000.net) con el propósito de sugerirles a promover la UNGASS en los países angloparlantes del Caribe, y de coordinar las actividades que llevan al diseño de un documento país y/o región. Enfatizamos que había que hacer lobby para lograr una

representación del más alto nivel, y que las comunidades y las PVVIH tienen que involucrarse más en el proceso. Les hicimos referencia al “Caribbean Partnership Commitment” (Compromiso de Trabajo Conjunto en el Caribe), el cual ha sido firmado por presidentes de la región, CARICOM, ONUSIDA y CRN+ el 14 de Febrero del presente año.

Aunque GHRA aduce no disponer de suficientes recursos financieros y humanos, harán esfuerzos, dado que reconocen la importancia del momento.

#### HAITÍ

La Asociación de Solidaridad Nacional – Association Solidarité Nationale (ASON) [ason@mediacom-ht.com](mailto:ason@mediacom-ht.com), el Señor Jean Saurel Beaujour, nos informa que en Haití se ha creado el Comité Nacional que incluye: La Oficina del Presidente, el Ministerio de Salud Pública, la Comisiones del Parlamento (Senado y Diputados), las agencias del sistema de las Naciones Unidas, como OMS, ONUSIDA, PNUD.

Hay conciencia en el país, como uno de los más afectados de la región, que el UNGASS les ofrece una oportunidad única. Es por esto que le piden apoyo técnico y financiero a LACCASO para el diseño del documento que presentarían en Nueva York. La solicitud ha sido transmitida a ICASO y ONUSIDA, quienes están buscando una solución.

#### VENEZUELA

Queremos reconocer el extraordinario apoyo que hemos recibido por nuestra representación de ONUSIDA, el Programa Nacional de SIDA, el Ministerio de Relaciones Exteriores, y algunas agencias del sistema de las Naciones Unidas, lo cual nos ha permitido avanzar en el proceso. Igualmente, queremos destacar el gran compromiso de los actores de la sociedad civil, al reconocer la importancia de la ocasión.

- ✓ Se ha formado el **Comité Nacional**. Participan: Ministerio de Relaciones Exteriores, Ministerio de Salud, Programa Nacional de SIDA, ONUSIDA, PNUD, FNUAP, UNESCO, UNICEF, OPS, Defensoría del Pueblo, Universidades, ONGs y grupos de PVVIH, Industria Farmacéutica. Esperamos la participación de: Ministerio de Planificación, Ministerio de la Defensa, Asamblea Nacional.
- ✓ El 2 de marzo, se celebró el **4° Encuentro de Planificación**, durante el cual se discutieron los siguientes puntos:
  - a. **Informe sobre el Primer Encuentro Informal en Nueva York**, 26/02 al 02/03/01, a cargo de Edgar Carrasco, ACCSI-LACCASO. (El informe ya está en sus manos)
  - b. Presentación de **Metodología y Cronograma de Actividades**, diseñados por el Prof. Marino González de la Universidad “Simón Bolívar”/USB (ver anexo). – Según sugerencias de los participantes, y considerando un encuentro intermedio de las ONGs en Abril en Nueva York, se ajustaron las fechas.
  - c. Para el 13 de marzo, todos los coordinadores de los grupos de trabajo tienen que confirmar a ONUSIDA / USB lo siguiente:
    - Nombres de los miembros de sus grupos de trabajo
    - Temas que se abordarán
    - Cronograma de encuentros
    - Necesidades, o sea salas, costos para refrigerios, gastos de viaje de los participantes del interior, etc.
    - Lista de oficiales del Gobierno - Sistema de las UN – Comunidad Europea, etc. que deberían ser invitados.

✓ **Participación de ONGs/PVVIH en la Delegación Oficial**

A este respecto, la representante del Ministerio de Relaciones Exteriores explicó que en la región se ha generado una discusión en relación al nivel de representación gubernamental en UNGASS. Según informaciones recibidas en Caracas, hay tendencia de que los países sean representados por sus Ministros de Salud. La decisión se tomará por el GRULAC.

En el caso de Venezuela, y en parte por el cambio de varios Ministros del Gabinete, todavía nos se ha tomado una decisión; pero se duda que sea el Presidente si otros países mandan ministros.

Se considera, consecuentemente, que el número de representantes de la sociedad civil en la delegación oficial sea de tres. Tenemos ahora la tarea de elegir aquellos que mejor nos representarían. En el transcurso de la semana, iniciaremos el proceso de elección. LACCASO recomendará un representante de las ONG y dos PVVIH.

✓ **Visa/Waiver**

Por las dificultades en conseguir visas para los EEUU en nuestro país, hemos tomado la decisión de no mencionar el estado de salud al solicitar la Visa especial para el evento, para no alertar la embajada. El Ministerio de Relaciones Exteriores promete mandar cartas de apoyo a la embajada.

## **5. COMPOSICIÓN DE LAS MESAS REDONDAS**

La Cancillería nos informa, que Chile ha solicitado presidir una Mesa Redonda. En caso de ser aceptado, esto deja pocas (o nada) posibilidades a otros países de la región de presidir una mesa redonda. De todas maneras, hemos sido motivados de recomendar posibles integrantes de las mesas redondas, que efectivamente nos representarían. (70 integrantes por Mesa: 43 gubernamentales de los Estados Miembros, 27 del sistema de las UN y el sector comunitario)

## **6. CAMPAÑA DE COMUNICACIÓN SOCIAL**

Hemos comenzado a distribuir documentos base entre los medios, pero hasta la fecha no hemos tenido una respuesta amplia. Seguimos insistiendo.

## **7. ASUNTOS DIPLOMÁTICOS**

Durante el proceso preparativo hacia UNGASS, hemos tenido en Venezuela dos impasses diplomáticos que – aunque podrían ser solamente aplicables a nuestro país – pueden servir a otros:

- ✓ **Relaciones Venezuela – Países Industrializados**, en especial EEUU  
Últimamente, las relaciones entre Venezuela y los EEUU han sufrido sustanciales cambios. En el contexto del UNGASS, esto ha tenido el siguiente efecto:
  - Cuando ONUSIDA/PNUD tomó el liderazgo en el proceso organizativo, el Ministerio de Relaciones Exteriores los desautorizó abiertamente, aduciendo que lo relacionado al UNGASS sería responsabilidad suya. Ni siquiera se consideró el Ministerio de Salud para un rol protagónico.
- ✓ En Noviembre, 2000, el Tribunal Supremo de Venezuela definió a la sociedad civil y resolvió que no podían ser voceros de la misma *los militares, extranjeros, religiosos ni*

**las ONG financiadas por organismos internacionales.** Esta sentencia afecta principalmente organizaciones de Derechos Humanos, pero también a la Cruz Roja, Rotary Clubes, Los Scouts (WAGGGS), y otras. Nosotros, representados por un miembro de nuestra red de DDHH, hemos llevado el caso ante la OEA y la Comisión Inter-Americana de DDHH, quienes visitarán Venezuela en Mayo.

- En el contexto de UNGASS: Antes de nuestro último encuentro, la oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores nos comunicó en nombre de la directora de Asuntos Multilaterales que... "**aquellas ONG que reciben financiamientos de fuentes extranjeros no podían ser miembros de la delegación oficial**". Suponemos que esto fue específicamente dirigido hacia ACCSI / LACCASO, y es por vez primera que el pronunciamiento de la corte se aplica en la praxis.

Estamos conscientes que esto es un asunto interno del país, y lo resolveremos aquí mismo, pero si queremos advertir:

***¡ Nuestros derechos individuales y colectivos están encima de todo ¡***

***¡ UNGASS es también un asunto político. Esta es nuestra oportunidad de influenciar las políticas de la Salud Pública ¡***

***¡ UNGASS nos ofrece la oportunidad de probar que somos partners iguales en el desarrollo de nuestras sociedades ¡***

Caracas, 12 de Marzo del 2001

Elaborado por:  
Renate Koch  
Asistente Regional LACCASO  
Directora Ejecutiva ACCSI  
En Colaboración con Edgar Carrasco  
Secretario Regional LACCASO

[laccaso@internet.vve](mailto:laccaso@internet.vve)  
[accsi@internet.ve](mailto:accsi@internet.ve)  
[rkoch@internet.ve](mailto:rkoch@internet.ve)  
[www.laccaso.org](http://www.laccaso.org)  
[www.internet.ve/accsi](http://www.internet.ve/accsi)

Renate Koch  
Regional Assistant LACCASO  
Executive Director ACCSI

[laccaso@internet.ve](mailto:laccaso@internet.ve)  
[accsi@internet.ve](mailto:accsi@internet.ve)  
[rkoch@internet.ve](mailto:rkoch@internet.ve)  
[www.laccaso.org](http://www.laccaso.org)